

ནགས་ཚང་ཞི་ལུང་སྒྲིང་སྤྱད།

ནགས་ཚང་རུས་སྒྲོས་བྲིས།



ནགས་ཚང་ཞི་ལུང་གླིང་སྤྲུག

ནགས་ཚང་རུས་གློ་སྤྲུག་གི་སྤྲུག་



我的童年

那仓·怒罗 著

青海西宁印刷厂印刷

开本:880 毫米 × 1230 毫米 1/32 印张:16.125

2007 年 6 月第 1 版 2007 年 6 月第 1 次印刷

印数:1 - 3000 册

准印证号:青新出(2007)准字第 77 号 工本费:15.00 元

ནགས་ཚང་གི་ལུང་མྱེད་ཕྱག

ནགས་ཚང་བྱས་སྒྲོས་བྲིས།

*

མཚོ་ཕྱོག་བྲི་ཡིང་པར་ཁང་གིས་དཔར།

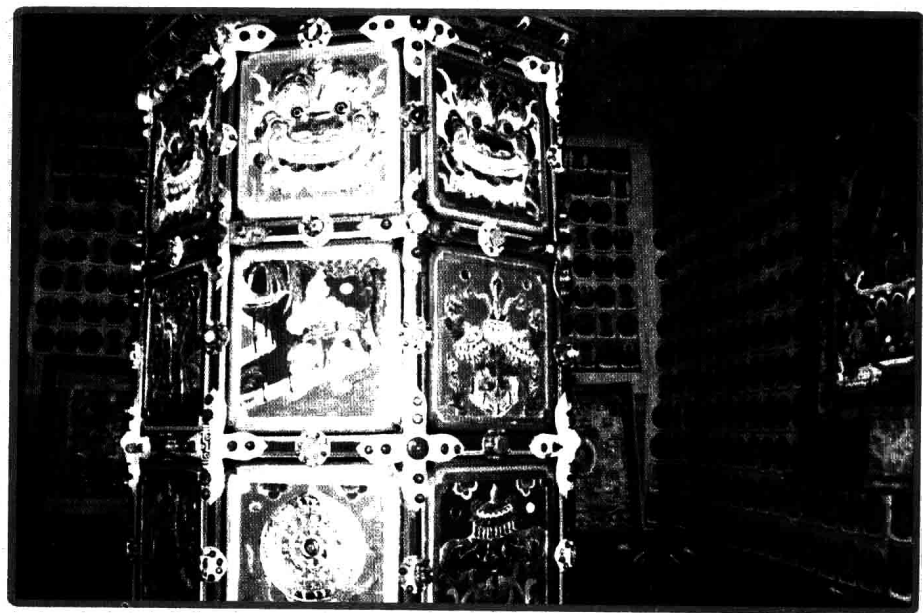
དཔེ་རིག་གློ་ར15.00

• དྲིན་ལན་ •

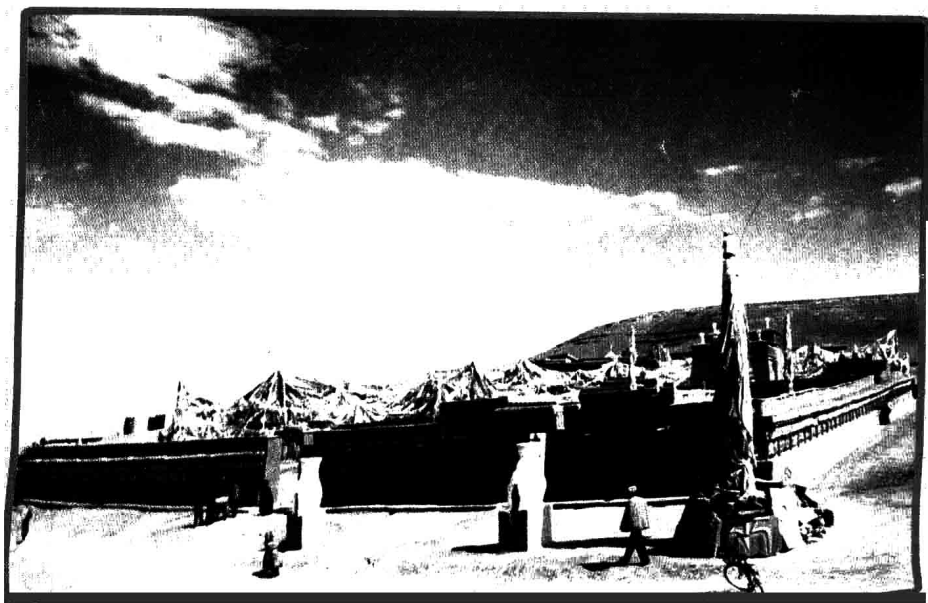
དཔེ་དེབ་འདི་ནི། ང་ལ་གཉིད་སྤྱོད་བྱེད་མཁན་ཕུ་ཙོ་
དྲིན་ཅན་ནགས་ཚང་འཇམ་དབྱངས་པད་མ་ལ་གྲུས་པས་ལུལ་
བ་ལགས།

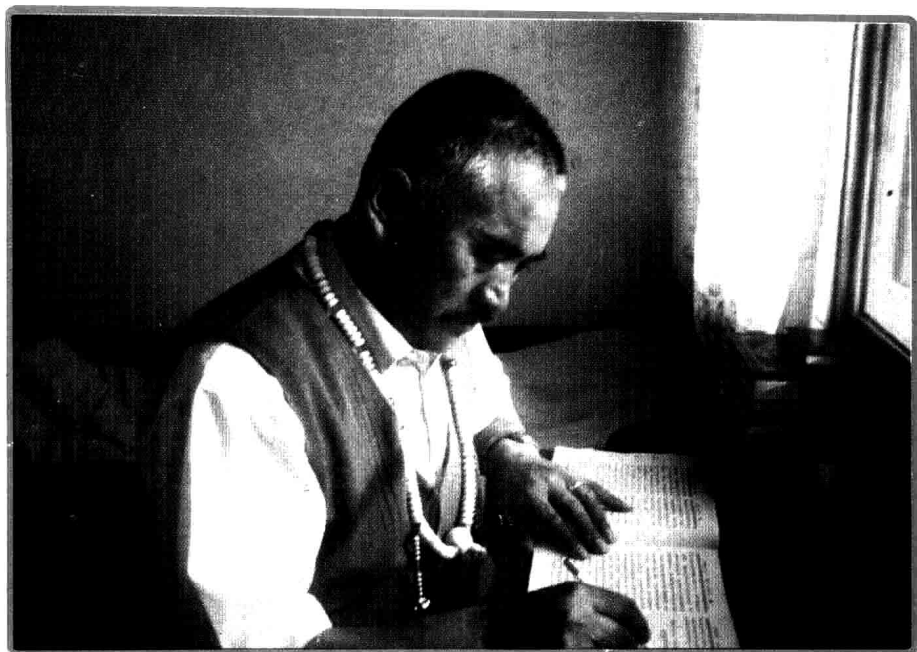
ཞེས་ཐུན་ཚུང་ནགས་ཚང་རྒྱས་ལྡན་སློབ་བཟུང་གིས།





༣༡ །བརྒྱན་ལྟ་སྒྲོང་ལུ་ཁྱེ་བཀའ་འགྱུར་འཁོར་ཆེན།





༡༡། རྩོམ་པ་པོ་ནགས་ཚང་རྒྱས་སྒྲི།



ནགས་ཚང་འཇཉན་པོ།

ཆུ་ཁ་མའི་བཀྲིས་ཚོས་སྤྱིང་ཐང་།

རྩོམ་པ་པོའི་མཆམས་རྒྱུད་མདོར་བཟུས།

ནགས་ཚང་རྒྱས་ལྷོ། (རྒྱས་ལྡན་སྤོ་བཟང་) ཕ་ལོ་58 བོད་རབ་བྱུང་བཅུ་
དྲུག་པའི་ས་པོ་བྱི་བའི་ལོའི་རྟོན་རྒྱ་བརྒྱད་པའི་ཆོས་བཙུན་ལྷ་ཉིན། ཀན་རྩོ་མ་རྒྱ་
རྩོང་རྒྱ་མ་མེ་བའི་ནགས་ཚང་དགའ་འདུལ་ཚང་ནས་སྤྱི་ལ། རྒྱ་དུས་པ་མཁན་དང་
མཉམ་དུ་བྱང་སྤྱོད་འབྲམ་དགོན་པ་དང་། ལྷ་སའི་མེ་འབྲས་དགའ་གསུམ་སྐགས་
དགོན་པ་གྲགས་ཅན་དུ་མཆོད་མཇལ་ལ་སོང་ཆུང་། 1959ལོའི་ཟླ11པར་རྒྱ་
དམར་ལེབ་རྩོང་མི་རིགས་སློབ་འབྲིང་ནས་སློབ་རྒྱུད་བྱས། 1964ལོར་ཡུལ་ཤུལ་
ཁྲུལ་མི་རིགས་དགེ་ཐོན་སློབ་གྲྭ་ནས་མཐུན་ཕྱིན། 1965ལོར་མཆོ་སྤོན་ཁིང་ཆེན་
མི་རིགས་སློབ་གྲྭར་སློབ་རྒྱུད་བྱས། 1965ལོའི་ཟླ10པར་ལས་ཀར་ཁྲུགས་ཏེ་རྒྱ་
དམར་ལེབ་རྩོང་སློབ་རྒྱུད་ཆུང་གི་དགེ་མཁན་བྱས། 1967ལོར་འབར་དགོན་སློབ་རྒྱུད་
གི་དགེ་མཁན་བྱས་པ་དང་། 1971ལོ་ནས་འབར་དགོན་ཤར་གི་སྤྱི་བདེ་ཆེད་
མངགས་པའི་འགན་ཁུངས། 1979ལོར་རྩོང་མི་དམངས་ཁྲིམས་ཁང་གི་ཁྲིམས་
དཔོན་གཞིན་པའི་འགན་ཁུངས། 1984ལོ་ནས་རྩོང་ཁྲིམས་འཛིན་རྒྱུ་ཡི་རྒྱུ་
གྲང་གཞིན་པའི་འགན་ཁུངས། རྩ་རྒྱུ་སྤྱུ་ལྷ་དང་ཁིང་ཆེན་གྱི་ཏང་གི་སློབ་གྲྭ་
སོང་ནས་སློབ་རྒྱུད་བྱས་པ་དང་། རྒྱ་པར་དུ་ཁིང་ཆེན་དང་གྲང་དབྱང་གི་སྤྱི་
ཁྲིམས་ལས་བྱེད་སློབ་གྲྭར་སོང་ནས་ཟབ་རྒྱུད་ལེགས་པོ་བྱས། 1987ལོར་རྒྱ་
དམར་ལེབ་རྩོང་གི་རྩོང་དཔོན་གཞིན་པའི་འགན་ཁུངས། 1990ལོར་ཡུལ་ཤུལ་
ཁྲུལ་འབྲིང་རིམ་མི་དམངས་ཁྲིམས་ཁང་ལ་ལས་གནས་སྤྱོད། 1993ལོར་ལས་

གསུམ་ཐེན་པ་ལོ་འགའི་རིང་། ཁོས་མིང་གྲགས་ཅན་གྱི་སྒྲ་སྒྱུ་ཡང་དང་ཕྱི་རྒྱུ་ཡི་གྲོགས་
 པོ་སྒྲགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་བརྒྱད་པ་དང་། ཟུང་པར་དུ་ཀན་སྤུ་ཞིང་ཆེན་སྒྲ་བྲང་
 དགོན་པའི་གསེར་བྱི་གྲང་ཐང་བལྟན་པའི་དབང་ཕྱག་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྤྱིར་དང་
 ཕྱགས་ཁྲུང་འོག་ཏུ། མ་དུལ་བལྟན་ས་རྒྱུད་མར་ལེབ་རྫོང་ཐོག་དུ་ཆོས་ལྷགས་
 བྱེད་སྒོ་སྤེལ་སའི་ས་ཆོགས་ཤིག་བཞེངས་པར་མ་ཟད། ད་དུང་བཀའ་འབྱུང་དང་།
 ཡིག་བརྒྱ། མ་ཉི། ཐར་མདོ་སྒྲགས་ཀྱི་འཁོར་ཆེན་བཞི་དང་འཁོར་རྒྱུང་ལྔ་བརྒྱ་
 ཅམ་བཞེངས་ཏེ་ཆོས་དད་མང་ཆོགས་ཀྱི་རེ་བ་བསྐྱངས།

ཇུ་ཐེན་སྤུ་ཁྲུལ་མི་རིགས་དག་ཐོན་སྐྱོབ་གྲ་དང་རྫོང་མི་རིགས་སྐྱོབ་འབྲིང་།
 ཡ་ཡུལ་གྱི་རྒྱ་མ་མའི་སྐྱོབ་རྒྱུང་བཅས་ལ་ཡ་སྒོར་གྱིས་རིགས་སྤྱིར་བྱས་ཐུང་།

ད་ལྟ་ཁོ་མཆོ་སྒོན་པོ་ད་རིགས་ཞིབ་འཇུག་ས་ཆོགས་པའི་རྒྱན་ལས་སྒོ་འདྲི་ས་
 དང་། ལས་ཏེ་བཅས་ཀྱི་འགན་བཞེས་ཏེ་སྤྱག་བསམ་རྣམ་དག་གིས། “ང་ནི་པོ་ད་
 རིགས་མི་དམངས་ཀྱི་བྱ་ཕྱག་ཅིག་ཡིན། པོ་ད་རིགས་མི་དམངས་ལ་ཕན་པ་ཡོད་
 པའི་བྱ་བ་ཞིག་ཡིན་ན། ང་རང་གིས་རྒྱས་ཕྱགས་ཅི་ཡོད་ཀྱིས་སྤྱབ་རྒྱ་ཡིན”ཞེས་པ་
 བྱང་བཞིན་སྤྱུ་མ་བྱུད་དུ་འབད་པ་མཛད་བཞིན་མཆིས་སོ། །

དེབ་རྩུང་འདི་འབྲི་བའི་བསམ་དོན།

སྒྲིང་ཉེ་བའི་གཟིགས་མཁན་ལགས། དེབ་རྩུང་འདི་བྲིས་ནས་བྱིད་ཀྱི་ཕྱག་
རྒྱ་འབྲུལ་ཐུབ་པར། ང་རང་ཉ་ཅང་དག་འཛུ་སྒྲིམ་ཡོད། བྱིད་ཚོར་ཁོམ་པ་རེ་ཡོད་
དུས་ཞིབ་རྒྱག་ཟིགས་པར་སྒྲིང་ཐག་པ་ནས་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ལྟ།

དེབ་རྩུང་འདི་འདྲི་ནང་དུ། རང་གིས་འབྲི་བསམ་མཆོ་ཐམས་ཅད་བྲིས་ཡོད་ལ།
རང་གིས་བཤད་བསམ་བའི་དོན་དག་ཡོད་ཚད་དང་། འོ་རྒྱས་རྒྱ་མཚན་ཡང་ཆ་
ཚང་བར་བྲིས་ཡོད། ད་ནི་འབྲི་ཚར་བས་སེམས་རྩུང་བདེ་སྤང་མོད། འོན་ཀྱང་།
འབྲི་ཚར་དུས། རང་གིས་ཞིབ་བལྟ་བྱས་ཉེ་ཞིབ་རྒྱ་འདྲང་ཞིག་བརྒྱབ་ན། དེབ་
རྩུང་འདི་འདྲི་མགོ་ནས་འབྲུག་བར་བྱིས་པ་བསམ་མེད་ཞིག་གི་མཐོང་ཐོས་དང་།
བསམ་ཚུལ་རྒྱང་རྒྱང་བྲིས་ཡོད་པ་དང་། བརྒྱུད་ཉམས་ལུན་པའི་རྒྱན་ཚོག་དང་།
རྒྱབ་སུ་ཆེ་བའི་བྱ་བ་ཅི་ཡང་མེད་པས། མིའི་མདུན་དུ་བྱིར་བ་དོན་རྩུང་བར་
བསམས་སོང་། ཡང་འདྲང་ཞིག་བརྒྱབ་ན། ང་ནི་འོ་རྒྱས་ཀྱི་དུས་རབས་དམིགས་
གསལ་ཅན་ཞིག་རྒྱ་སྒྲིམ་པའི་མེ་ཞིག་ཡིན་ལ། མི་རང་གི་ལས་ཀྱི་ཡིན་ནའང་འདྲ།
དུས་ཀྱི་འཕྱར་ཕྱོག་གི་རྒྱེན་གྱིས་ཡིན་ནའང་འདྲ། རང་གིས་སྤྱག་མང་པོ་ཞིག་
ཐུང་ས་སོང་། དཀའ་སྤྱག་ཐུང་མཁན་ང་ཁོ་ན་མ་ཡིན་པར་མི་བྲི་སྒྲིང་མང་པོ་ཡོད།

མི་རེའི་ཁོག་ན་རང་གི་སྤྱི་ཕྱག་གི་གཏམ་རྒྱུ་ཆ་ཆར་རེ་ཡོད་ལ། རྩེ་བྱིམ་ཆར་རེ་
ལ་རང་རྩེ་རང་བྱིམ་དར་རྒྱུ་སྤྱི་ཕྱག་གི་ལོ་རྒྱུས་བཤད་མི་ཆར་བ་རེ་ཡོད་ཁོ་སྤྱི་གི་
ཡིན། འོན་ཀྱང་། ལོ་རྒྱུས་འདི་ཡིག་ཐོག་ཏུ་བྲིས་པ་ཏེ་ཅང་ཏུང་འདུག ཡིག་
ཐོག་ཏུ་མ་བྲིས་ན། ལོ་རྒྱུས་འདི་རང་གི་སེམས་ནས་གསལ་བ་ལས། མི་རབས་རྗེས་
མས་ཤེས་རྒྱ་མ་རེད། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་འདི་མི་རབས་རྗེས་མ་ཆོར་གོ་བ་ལོན་
དུ་འདུག་དགོས་ན། དེས་པར་དུ་མི་རབས་རྩོན་མས་དུས་རབས་དེའི་ལོ་རྒྱུས་
སྤྱི་གསལ་ཡིག་ཐོག་ཏུ་གསལ་བ་ཐོར་བྲིས་ནས། མི་རབས་རྗེས་མའི་ལག་ཏུ་འཛོག་
དགོས། ལྷག་པར་དུ་རང་གི་བྱ་རྒྱུ་ན་མས་ལ་མི་རབས་རྩོན་མ་ཆོར་སྤྱི་ཕྱག་གི་ལོ་
རྒྱུས་ཤེས་བྲུབ་པའི་ཆ་ཁྱེན་དང་གོ་སྐབས་བཟང་པོ་རེ་སྤྲོད་དགོས་ན། ལོ་རྒྱུས་འདི་
ཡིག་ཐོག་ཏུ་བྲིས་ནས་འཛོག་པ་ལས་ལྷག་པ་ཞིག་ཡོད་རྒྱ་མ་རེད་བསམས། མི་ཞིག་
ལ་བཤད་ན་འདི་འདྲ་ཡིན་ལ། བྱིམ་ཆར་ཞིག་དང་མི་རིགས་ཞིག་ལ་བཤད་ན་འང་
འདི་འདྲ་ཡིན།

ཕ་ཡུལ་འདི་དུས་རབས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་བྱ་ཆ་བོས་དུས་ནས་མ་ཤེས་ཆོ། བཅའ་ཞིག་
ལ་བྱིམ་ཆར་འདི་དང་མི་རིགས་འདི་རང་གི་ལོ་རྒྱུས་བརྗེད་ནས་གོ་མེད་ཤུལ་མེད་དུ་
འགྱུར་རྒྱུ་རེད། དེ་བས་ལོ་རྒྱུས་འདི་ཡིག་ཐོག་ཏུ་འབྲི་བ་ནི། ང་རང་གིས་བསམ་
ན་ཏེ་ཅང་ག་ལ་ཆེད་ཞིག་རེད། ལྷག་པར་དུ་དེད་ཆོར་དུས་རབས་འདིའི་མི་རྒྱུས་
དགྲུང་ལོ་མ་ཐོན་པོར་ཐོན་ཡོད་ལ། ཁོང་རྒྱུས་ཀྱི་སྤྱི་ཆོས་རྩོགས་གོང་དུ་རང་རྩེ་
རང་ཡུལ་དང་རང་གི་མི་རིགས་འདིའི་དུས་རབས་དེའི་ལོ་རྒྱུས་དོན་ཁྱེན་དང་།
དུས་འགྱུར་གྱི་གནས་ཚུལ་སྤྱི་གསལ་ཆ་ཆར་བ་རེ་ཡིག་ཐོག་ཏུ་བྲིས་ཏེ་འཛོག་བྲུབ་ན།
མི་རབས་རྗེས་མར་ཆ་བཞག་ན། དེན་ཐང་བུལ་བའི་ནོར་རྩེས་ལྟ་བུ་རེད། མི་
གཅིག་གི་ཁ་ནས་ཅི་འདྲ་བཤད་ཀྱང་། ཁོ་རང་གི་ཆོས་གཞི་ལོ་རྒྱུས་བཅུ་ནས་
བདུན་བཅུ་ཅམ་རེད། ཁོ་རང་གི་ཆོས་རྩོགས་སོང་ན་ཡོད་ཆད་མཚམས་བཞག་སོང་

བ་རེད། འོན་ཀྱང་ཁོས་བྲིས་པའི་དཔེ་དེབ་ཆེ་ཆུང་ཅི་འདྲ་ཡོད་ཀྱང་དེས་མི་རབས་
མང་པོར་ཕན་ཐོགས་པ་རེད། དེ་བས་རང་གིས་བསམ་ན། རིག་གནས་ཅུང་
ཙམ་ཡོད་པའི་ཆུ་རབས་ཆོས། རང་རྒྱུད་དང་རང་གི་མི་རིགས་འདིའི་ཆེད་དུ།
དཀའ་ཁག་ལ་མི་འཛོམས་པར་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དོན་རྒྱུན་འདི་དག་ཡིག་ཐོག་ཏུ་བྲིས་ཏེ་བྱ་ཆ་
བའི་ལག་ཏུ་བཞག་ན། དེ་ནི་སྤྲོད་དོན་ཡོད་པའི་བྱ་བ་གལ་ཆེན་ཞིག་རེད་བསམས།
ར་ནི་ཤེས་རིག་ཡོན་ཏན་དམའ་ལ། རིག་རྒྱ་མཐོང་རྒྱ་ཆུང་བས། རང་གི་
རྒྱུད་དུས་ཀྱི་སྒྱིད་སྒྱུག་ཙམ་འབྲི་བ་ལས། གཏིང་ཟབ་པ་ཞིག་བྲིས་ཏེ། མིག་ཞལ་
སློབ་གསོ་གཏོང་བའི་རུས་པ་མེད། འོན་ཀྱང་རང་གིས་བྲིས་པའི་དེབ་ཆུང་འདི་
ནི། བོད་མི་རིགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་རྒྱ་མཚོའི་ནང་གི་རྒྱ་ཐིགས་གཅིག་ཡིན་བསམ་འདུག་
ལ། རྒྱ་འབྲུང་འདྲོད་མཁན་རེ་གཉིས་དང་འཕྲད་ཆེ་སྒྲིམ་ཅུང་ཙམ་སོད་རྒྱ་རེད་
བསམས། སྤང་དཀར་གསུམ་མངར་གསུམ་གྱིས་བརྒྱགས་ནས་ཞེན་པ་ལོག་ཡོད་
པའི་བརྒྱགས་རོ་མ་ཞིག་ལ་ཆ་བཞག་ན། འདམ་དྲི་བོ་བའི་རྒྱ་ཐིགས་འདི་འདྲ་རེ་
འབྲུང་འདྲོད་མེད་པ་ང་ཡིས་ཤེས་ལ། བཀའ་བསྟན་འཕྱར་བསྟན་ཀྱང་ཤེས་འདོན་
གྱི་རེ་བ་སྒྲོང་མི་བྱུང་པའི་མཁས་ཆེན་ཞིག་ལ་ཆ་བཞག་ན། ངས་བྲིས་པའི་བྲིས་པ་
སེམས་མེད་ཞིག་གི་རང་རྒྱས་དེབ་ཆུང་འདི་འདྲ་ཞིག་ལ་ལྟ་འདྲོད་མེད་པ་ངས་ལྟ་
ཏུ་ཤེས་འདུག། དེ་ན་མཚར་འདྲོད་ཆེ་བའི་ན་གཞོན་ལོ་རྒྱུང་ཆ་རེ་དང་། ཡང་ན་
ཁོ་མེད་པའི་ཆུ་ཆོན་འགའ་རེས། ར་ཆ་ཞིམ་པོ་ཞིག་འབྲུང་ཞོར་ལ་ཉི་མ་ཕར་
ཆོད་ཆེད་དུ་དེབ་ཆུང་འདི་ཅུང་ཙམ་བཟུང་ནང་ཐང་། ངའི་ཤོགས་པོ་བྱུང་བཟུང་
དགེ་འདུན་གྱིས་ང་ལ་འདི་ལྟར་བཤད་སོང་། “ཁྱེད་ཀྱིས་བྲིས་པ་བཟང་ཀྱང་།
བཟུང་འདྲོད་མཁན་བརྒྱ་དང་མི་འདྲོད་མཁན་སྤྲོད་ཡོད་པ་རེད། ཁྱེད་ཀྱིས་བྲིས་པ་
མི་བཟང་ཀྱང་། དཔེ་དེབ་འདི་སྤྱི་ཚོགས་ཐོག་བྱུང་ཆར་ན། དེ་ཡང་བཟུང་མཁན་
བརྒྱ་དང་མི་བཟུང་མཁན་སྤྲོད་ཡོད་རྒྱ་རེད།” ངས་ཞིབ་ཏུ་བསམ་སློབ་ཞིག་བཏང་ཆོ།

འདི་འདྲ་ཡིན་ན་ཆོག་འདྲུག་ ཡིག་མ་བྲིས། དེབ་འདི་མ་བྲུང་ན། མི་གཅིག་གི་
 ཁོག་ནས་ཤེས་པ་ཅམ་ཡིན་པས། སུན་པ་ཅི་ཡང་ཡོད་ཆུ་མ་རེད། འོ་ཆུས་གནས་
 ཚུལ་འདི་ཡིག་ཐོག་ཏུ་བྲིས་ཤིང་། དཔེ་དེབ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་ཆར་དུས། བཟུ་མཁན་
 བཅུ་ནས་ལྔ་བཅུ། ལྔ་བཅུ་ནས་བརྒྱ་ཅམ་ཡོད་ཆོ། ར་ཡི་དེབ་འདི་འབྲི་བའི་བསམ་
 དོན་ཀྱང་འབྲུག་སོང་བ་ཡིན། རྗེས་སུ་དེབ་རྒྱུ་འདིར་བཟུ་མཁན་ཅི་ཅམ་ཡོད་པ་
 དང་། ལྷ་བརྒྱ་ཆེ་ཆུང་ཅི་འདྲ་ཡིན་པ། ཡང་ན་མི་རིགས་དང་། རྒྱལ་ཁབ་ཅི་ཅམ་
 གྱི་ཡིག་རྩ་བ་བརྒྱར་བྱུང་པ། རྒྱ་བོད་སོག་གསུམ་གྱི་གཟིགས་མཁན་རྣམས་ཀྱི་སེམས་
 ལྷ། དག་འཕྲོ་ལྷག་གསུམ་གྱི་འདོད་ཚུལ་ཅི་འདྲ་རེ་བྱུང་བྱུང་པ་སོགས་ནི། མི་སུས་
 ཀྱང་ཆོད་དཔག་བྱེད་བྱུང་ཆུ་མ་རེད། ཡང་ཅིག་བཤད་ན། བཟུ་མཁན་རྣམས་ཀྱི་
 བཟུ་བའི་འདོད་པ་ཡང་འདྲ་ཆུ་མ་རེད། ལ་ལས་དཔེ་དེབ་ནང་དུ་བྲིས་ཡོད་པ་རང་
 དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་པས་བཟུ་འདོད་ཡོད་པ་དང་། ལ་ལས་དཔེ་དེབ་ནང་དུ་བྲིས་
 ཡོད་པའི་དོན་དག་དང་འོ་ཆུས་སོགས་ཁོ་རང་དང་། ཡང་ན་ཁོང་ཆོའི་མྱོད་གོ་ན་གྱི་
 རྒྱ་མཚན་དང་འོ་ཆུས་རིགས་འདྲ་མང་པོ་ཡོད་པས་བཟུ་འདོད་ཡོད་ཆུ་རེད། ཡང་
 ལ་ལས་ནགས་ཆར་བུ་རྒྱུ་འདིའི་མགོར་སློང་ལྷག་འདི་འདྲ་མང་པོ་རེ་ཐོན་པར་
 སློང་རྗེས་ནས་བཟུ་འདོད་ཡོད་ཀྱང་སྲིད། དེ་ནི་མི་རང་རང་གི་འདོད་པ་ལྟར་རེད།
 དོན་དངོས་ཐོག་བཤད་ན། བཟུ་མཁན་རྣམས་ཀྱི་བཟུ་རྒྱ་གཅིག་ཡིན་ན། གོ་བ་
 ལེན་ཚུལ་འདྲ་ཆུ་མ་རེད། དེ་ནི་“མི་སུམ་ཅུ་བསམ་པ་སུམ་ཅུ། བསམ་ལུགས་མི་
 གཅིག་གཤམ་”ཟེར་པའི་དཔེ་ལྟར། ལ་ལས་བསམ་ན་“བྲིས་པ་སེམས་མེད་ཅིག་གི་
 རིག་རིག་མཐོང་མཐོང་བཟུ་རྒྱ་ཅི་ཡང་མི་འདྲུག་པར་” གྲན་ན་ཐང་། ལ་ལས་
 བཟུ་སན་“འདི་ནི་བོད་མི་རིགས་ཀྱི་དུས་རབས་གཅིག་གི་འོ་ཆུས་ཡིན་པས་བཟུ་
 དགོས་པ་དང་། ཤེས་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་རེ་ཡོད་”བསམས་ནས་བཟུ་བ་ཡིན་ཆུ་
 རེད། ལ་ལས་བཟུ་སན་“མི་རིགས་ཞིག་ཡིན་ན། རྒྱལ་ཁབ་ཞིག་ཡིན་ན། ཞིབ་དེ་

དགོས་པ་ལས་ནད་སྤྱོད་ལུགས་ཚུངས་ཅིང་མེད་པ་ནི་ཏ་ཅང་གལ་ཆེན་ཡིན་པ་གསལ་
འདུག་པས། བོད་མི་རིགས་ཀྱི་མི་རབས་མཛུགས་མཛུགས་རང་ལྟར་ལྷན་ རང་དེའི་
མི་རིགས་འདི་ཡི་མགོ་ར་ནད་སྤྱོད་ལུགས་ཚུངས་ཅིང་འདི་འདྲ་མི་ཡོང་བའི་ཆེད་དུ། རང་
རིགས་ལ་ཕན་ཐོགས་པའི་བྱ་བ་ཅུང་ཟད་བསྐྱབ་བྱ་བ་ན”བསམས་ནས་བཏུ་མཁན་
སྤྱོད་ཀྱི་མང་རྒྱ་རེད། ལ་ལས་བཏུས་ན་འདི་ནི་ན་གཞོན་ལོ་རྒྱུང་ཆོས་བཏུས་ན།
སྤྱོད་ཀྱི་གསལ་བཞིག་ནི་“མི་ཞིག་གི་ཆོ་འདི་འདྲི་སྐྱིད་སྤྱོད་ཀྱི་གོ་བའི་ར་ཁྲིག་འདྲ་བར་”
མི་སྤྱད་དུ་ཡོན་ན་རང་རང་མགོ་ལ་སྐྱིད་སྤྱོད་མང་བོ་ཡོང་རྒྱ་ཡོད་པ་ཤེས་དགོས་ལ།
གལ་ཆེ་བ་ནི་དཀའ་སྤྱོད་ཅི་འདྲར་བྱུག་ཀྱང་མི་སྤྱོད་པར། རང་གི་འབད་བཅོན་
བརྒྱུད་དེ་དཀའ་བལ་ཡོད་ཆད་བསམ་ནས། འཇིག་རྟེན་འདི་འདྲི་འཆོ་ཐབས་དང་།
མི་མཛུགས་མི་ཡིས་ཆོད་པ་ཞིག་བྱེད་དགོས་པ་དེ་རེད།

མདོར་ན། འཇིག་རྟེན་མི་རེར་རང་རང་གི་སྐྱིད་སྤྱོད་ཀྱི་གོ་བའི་ལོ་རྒྱུས་རེ་ཡོད་ལ།
དེར་འདྲ་བ་བརྒྱུད་དང་མི་འདྲ་བ་སྤྱོད་རེ་ཡོད་རྒྱ་རེད། རིག་འདྲ་ཞིག་གིས་བཏུས་ན་
“འོ། དོན་འདི་ཆོ་འདྲ་མེད་དེ། ང་རང་ལ་འདི་ལྟ་བུའི་མཐོང་ཐོས་མང་པོ་ཡོད་”
བསམ་ལ། མི་འདྲ་མཁན་ཞིག་གིས་རིག་ན་“ལ། འདི་ཅན་པོ་སྤྱོད་པ་ཞིག་གི་རྒྱུན་
བཤད་པ་རེད་”བསམ་ཡང་སྤྱིད། འོན་ཀྱང་ང་རང་གི་མེས་པས་སྤྱོད་ཅང་གསལ་བ་
ཞིག་ནི། ང་དང་ན་ཆོད་འདྲ་བའི་བོད་རིགས་སྤྱོད་སྤྱོད་ཞིག་ཡིན་ན། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་
གནས་ཚུལ་འདིའི་ཐད་ནས། ང་དང་འདྲ་བའི་མཐོང་ཐོས་མཁན་མང་པོ་ཡོད་རྒྱ་
རེད། ཁོ་ཆོ་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དོན་ཁྲུག་འདི་ཆོ་འདྲི་བདེན་དཔང་ཡིན་ཁོ་ཐུག་རེད། ང་
རང་གིས་བྲིས་ཡོད་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དོན་ཁྲུག་ཆང་མ་ནི། རང་གིས་མཐོང་བ་ལྟར་ངེ་
མ་ངེ་བཞིན་དུ་བྲིས་ཡོད་པ་ལས། རང་ཉིད་དགའ་བལ་ཡག་བཅོས་དང་མི་དགའ་
བལ་དཔལ་འབེབས་ཅི་ཡང་བྱས་མེད། ངའི་བསམ་པར། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་
འདི་ནི་དུས་རབས་དེའི་སྐབས་བྱུང་བའི་གནས་ཚུལ་ངོ་མ་ཡིན་པས། ལོ་ལྟ་བུ་

ཅམ་འགོར་རྗེས། ངས་དེའི་སྐབས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ངེ་མ་ངེ་བཞིན་འབྲི་བ་ལས།
རང་གི་འདོད་པ་ལྟར་ཡག་བཅས་དང་། ཡང་ན་དམའ་འབེབས་བྱེད་པའི་དབང་
ཆ་ཅི་ཡང་མེད། གལ་ཏེ་རང་གི་འདོད་པ་ལྟར་ཡག་བཅས་དང་། དམའ་འབེབས་
བྱས་ཏེ་བྲིས་ཆོ། དེར་དོན་སྦྱང་ཅི་ཡང་མེད་སྟམས་ལ། ངས་ཀྱང་དེ་འདྲའི་རྩོན་མ་
ཞིག་བྲིས་ནས། མི་རབས་རྗེས་མ་རྒྱལ་ས་ལ་མགོ་མི་གཡོག་ཁོ་ཐག་ཡིན།

ངས་འདི་ནས་གསལ་བཤད་བྱེད་འདོད་པ་ཞིག་ནི། ངས་བྲིས་ཡོད་པའི་མི་
དང་། ས་ཆ་སྡེ་དགོན་ཐམས་ཅད་ནི། དངོས་ཡོད་ཀྱི་མི་དང་སྡེ་དགོན་གྱི་གནས་
ཚུལ་དག་དག་ཡིན་ལ། ད་བར་མི་ཆོ་ལོ་གྲངས་བརྒྱ་བྱེད་ཅམ་སོང་ཆར་བའི་རྩོན་གྱི་
དོན་དག་རྒྱ་མཚན་དང་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ཡིན་པས། ཆོག་འགའ་རེ་ཡི་མང་
ཁྱེད་དང་། དོན་རེ་གཉིས་ཀྱི་ཡར་མཐོ་མར་འཛོག་སྟགས་ཀྱི་ཞོར་འབྲུལ་ཅུང་ཟད་
ཡོད་ཁོ་ཐག་ཡིན། དེ་ནི་ངས་བསམ་བཞིན་ཏུ་རྒྱུས་པ་མིན་པར། གན་
པོས་དྲན་པ་ཆ་མ་ཆར་པའི་རྩོན་ཡིན། ད་ལྟ་གསོན་པོར་བསྟན་ཡོད་པའི་འབྲེལ་
ཡོད་ཀྱི་མི་མང་པོས་དེ་བརྒྱུང་འདི་ལ་གཟིགས་སྐབས། སྡེ་དགོན་སྟགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་
དོན་ཞུག་བྲིས་པར། མདོན་གསལ་ཀྱི་ཞོར་འབྲུལ་ཡོད་པ་མཐོང་ན། ངས་ཁྱེད་
རྒྱལ་ས་སྤྱིང་ཐག་པ་ནས་དགོངས་པ་མི་ཆོ་མ་པར་ཁྱེད་པ་མ་ཟད། ཁྱེད་རྒྱལ་ས་ཀྱིས་
ཞོར་བཅོས་བྱེད་པ་དང་བསམ་འཆར་འདོན་པར་དགའ་བསྟུན་དང་བཀའ་བྲིན་ཆོ་ཁྱེད་
བ་ཡིན།

“བཤད་རྒྱ་མང་ན་མི་མི་དགའ། དབྱུག་རིང་ཕུར་ན་བྱི་མི་དགའ།” ཟེར་
བའི་དཔེ་རེད། དེ་ནི་ངའི་དེ་བརྒྱུང་རྒྱུང་ཞིག་ལ། དོན་དག་མཐོག་མེད་ས་ནས།
བཤད་རྒྱ་འདོམ་པ་གང་དགོས་དོན་མེད། བཟང་རན་ཡག་བཅོག་ཅི་ཡོད་ན།
གཟིགས་མ་བཞུགས་ཀྱིས་བཤད་ཆོག་པ་རེད་ལ། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ལག་ལེན་སྟགས་
ར་རྩོད་བྱུང་བྱུང་བྱུང་། ང་རང་གིས་སྟག་མཐའ་བར་གསུམ་ཀྱང་ཏུ་ལོ་རྒྱུས་ལ་

ཕྱིར་བཟུ་བྱེད་དགོས་པའི་དམིགས་ཡུལ་ནི། རང་ས་རང་ཕྱེ་འདི་དང་། རང་ཕྱི་
བོད་མི་རིགས་འདི། ཡང་ན་འཛམ་གླིང་ཡོངས་ཀྱི་མཐུན་སྦྲེལ་དང་། ཞི་བདེ་ཡུན་
རིང་གནས་པ་དང་། བད་མཉམ་ལུགས་ཚོད་མི་འབྱུང་བའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ལ། ལྷག་
པར་དུ་བོད་གངས་ལྗོངས་ཡོངས་དང་། འཛམ་གླིང་ཡོངས་ལ་དུས་དང་ནམ་པ་
ཀུན་ཏུ་མཐུན་སྦྲེལ་དང་། ཞི་བདེ་ཡོང་བ་དང་། བད་མཉམ་ལུགས་ཚོད་མི་འདེམས་
སྒྲིལ་འདུན་ཡང་ཡང་ཞུ།

ནགས་ཚང་རྒྱས་སྒྲོན་པ།

བོད་རབ་བྱུང་བཅུ་བདུན་པའི་ཤིང་པོ་བུ་ལོའི་ཟླ་ཚེས་༡༥ཉིན།
ཀྲང་གོའི་མཆོ་སྒྲོན་བེ་ལིང་གོང་ཁྱེད་ནས་བྲིས།

དཀར་ཆག

དེབ་ཆུང་འདི་འགྲི་བའི་བསམ་དོན།	1
སྒྲིན་བརྗོད་སྦྱང་སྤྱད་གི་རང་གཏམ།	1
ནགས་ཚང་ཞི་ལའི་སྦྱང་སྤྱད་	10

ལེབ་དང་པོ། མི་ལྷན་ཐོབ་པའི་དགའ་སྟོན་སྤྱད་གསུམ།

—— རྒྱུ་བ་སྒྲིན་མར་བསགས་པའི་ལས་འབྲས།

ལེ་ཚན་དང་པོ།	ར་ཡི་མ་ཡུལ་སྦྱང་པོ། མ་ཕྱེ་ཆུ་མ་མ་རེད།	10
ལེ་ཚན་གཉིས་པ།	ནམ་ཡང་བརྟེན་པ་མེད་པའི། རང་ས་རང་ཕྱེ་དྲིན་ཅན།	14
ལེ་ཚན་གསུམ་པ།	སྒྲིན་འཛམ་ས་པའི་བྱིས་ཚང་། འཕྱོར་སྤྱད་ཕྱན་པའི་མ་ས།	18
ལེ་ཚན་བཞི་པ།	དལ་འཕྱོར་མི་ལྷན་སྐངས་ནས། འཇིག་རྟེན་འདི་ལ་ཐོན་པ།	22
ལེ་ཚན་ལྔ་པ།	སྐལ་བཟང་དུས་དང་འབྲོད་ནས། དགོན་ཕྱེ་ཚོས་གསུམ་འཇལ་སྐང་།	27
ལེ་ཚན་དྲུག་པ།	ལས་ཀྱི་སྦྱང་སྤྱད་ཅི་ཡོང་། མིང་བཏགས་སྒྲི་མའི་གསུང་བ།	31
ལེ་ཚན་བདུན་པ།	ལས་འབྲས་སྒྲི་མ་མེད་པས་ནས། བྱ་ཆུང་བྱ་ཁ་སྐངས་སྐང་།	34
ལེ་ཚན་བརྒྱད་པ།	ལས་འབྲས་ཅན་གྱི་བཟའ་ཚང་། ཅི་ཆུ་སྤྱད་གསུམ་དར་སྐང་།	38
ལེ་ཚན་དགུ་པ།	ཨ་མ་རང་གི་འདོད་ལྟ་། སྒྲི་དགོན་ཀྱན་པོ་མཇལ་སྐང་།	43